

- HDE-120 must work with Hundure's RS-485 / L type or Wiegand Reader. For more detail information kindly refer to Hundure's brochures.

• 請為HDE-120選用漢軍RS-485 / L型或Wiegand格式讀卡機。詳細資訊內容請參閱產品手冊。
- 請為HDE-120選用漢軍RS-485 / L型或Wiegand格式讀卡機。詳細資訊內容請參閱產品手冊。

• 請為HDE-120選用漢軍RS-485 / L型或Wiegand格式讀卡機。詳細資訊內容請參閱產品手冊。

1

Package Contents / 包装内容/ 包裝内容

Kindly ensure the product's contents upon unpacking; please refer to the hardware manual within the CD regarding the product 's specifications and important notices.

打开包装确认产品包装内容，并请详细阅读光盘内的硬件手册，认识产品规格特性与注意事项。
打開包裝確認產品包裝內容，並請詳細閱讀光碟內的硬件手冊，認識產品規格特性與注意事項。



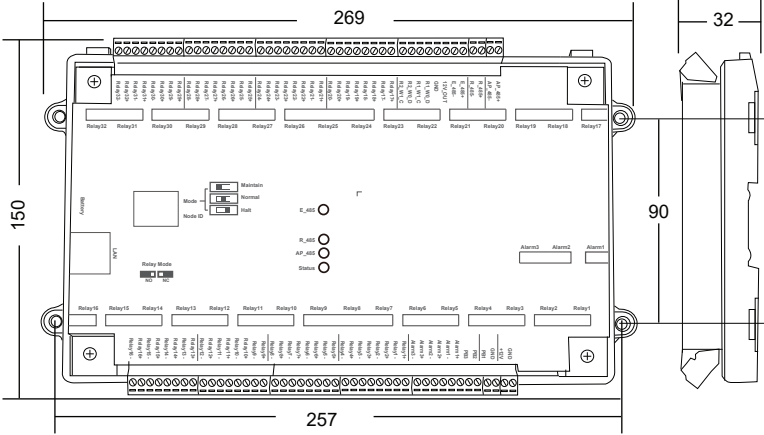
Controller x 1
主机 x 1
主機 x 1



Quick Start Guide x 1
快速安装手册
快速安裝手冊

2

Physical Dimensions / 外观尺寸/ 外觀尺寸



Scale: mm

3

Installation / 安装/ 安裝

(A)

There are two installation ways:

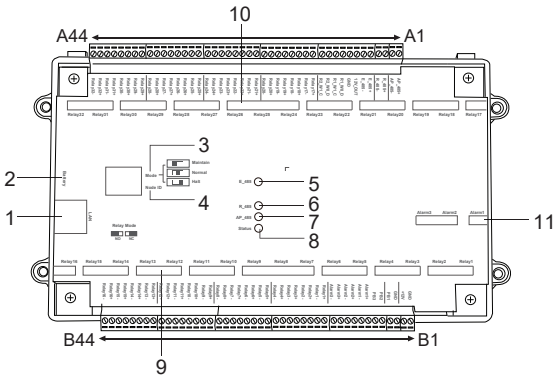
- (A). 1. Install the control panel on the wall or suitable locations with screws.
2. Install the control panel on the metal rail.
(B). Fix metal rail on the wall with screws. (Optional)
(C). Press the orange button on top of contol panel
(D). (E) Put control panel on the metal rail

安装方法有二种如下:

- (A). 使用螺丝将主机固定在墙上或其他位置。
不使用上述方法,可使用滑轨方式。
(B). 以螺丝固定滑轨(选配)。
(C). 压下二边的凸起的卡棒装置
(D)(E).将主机对准滑轨扣上。

安裝方法有二種如下:

- (A). 使用螺絲將主機固定在牆上或其他位置。
不使用上述方法,可使用滑軌方式。
(B). 以螺絲固定滑軌(選配)。
(C). 壓下二邊的凸起的卡棒裝置
(D)(E).將主機對準滑軌扣上。



• Description / 外观说明/ 外觀說明

1	LAN	LAN Network Communication Port	LAN 網路通訊埠	LAN 網路通訊埠
2	Battery	Please remove the plastic cover of battery.	使用前请将电池的塑胶垫片拿掉。	使用前請將電池的塑膠墊片拿掉。
3	Mode	Maintain: Denotes Maintenance /Unlocked Condition Normal: Normal status Halt: Denotes halt condition	Maintain: 维护 / 常开模式 Normal: 正常模式 Halt: 停用模式	Maintain: 維護 / 常開模式 Normal: 正常模式 Halt: 停用模式
4	Node ID	NODE ID configuration switch	主机号(NODE ID)设定开关	主機號(NODE ID)設定開關
5	E_485 LED	Extension Port LED	扩充通讯埠指示灯	擴充通訊埠指示燈
6	R_485 LED	Indication of communication with the controlled device (like readers and MCU).Flashes green LED upon data transmission and red LED upon data reception.	对控制装置端 (如读卡机、MCU) 的通讯指示灯资料输出亮绿色,接收资料亮红色。	對控制裝置端(如讀卡機、MCU)的通訊指示燈,資料輸出亮綠色,接收資料亮紅色。
7	AP_485 LED	RS-485 communication LED,with computer. Flashes green LED upon data transmission and red LED upon data reception.	对电脑端的RS-485通讯指示灯,资料输出亮绿色,接收资料亮红色。	對電腦端的RS-485通訊指示燈,資料輸出亮綠色,接收資料亮紅色。
8	Status LED	LED is light after system boots up.Flash green light upon normal communication.	开机完成, 正常状态时, 绿灯闪烁。	開機完成, 正常狀態時, 綠燈閃爍。
9	Relay1~16	Relay1~16 (NC/NO) Selection and Relay status LED	Relay1~16继电器输出状态(NC/NO)选择及继电器动作指示灯。	Relay1~16繼電器輸出狀態(NC/NO)選擇及繼電器動作指示燈。
10	Relay17~32	Relay17~32 (NC/NO) Selection and Relay status LED	Relay17~32继电器输出状态(NC/NO)选择及继电器动作指示灯。	Relay17~32繼電器輸出狀態(NC/NO)選擇及繼電器動作指示燈。
11	Alarm1~3	Alarm1~3 (NC/NO) Selection and Alarm status LED	Alarm1~3 警报输出状态(NC/NO)选择及警报动作指示灯。	Alarm1~3 警報輸出狀態(NC/NO)選擇及警報動作指示燈。

- Note:
• Kindly set the appropriate and unique NODE ID for each HDE-120.

注意事項
• 請為每一部 HDE-120 設定適當的主机号(Node ID), HDE-120 的主机号(Node ID)不能重複。
- Note:
• Kindly set the appropriate and unique NODE ID for each HDE-120.

注意事項
• 請為每一部 HDE-120 設定適當的主機號(Node ID), HDE-120 的主機號(Node ID)不能重複。

A1	AP_485+	RS-485+ To PC	RS-485+ 接电脑	RS-485+ 接電腦
A2	AP_485-	RS-485- To PC	RS-485- 接电脑	RS-485- 接電腦
A3	R_485+	MCU and RS-485 Reader (RS-485+)	到读卡机及 MCU RS-485+	到讀卡機及 MCU RS-485+
A4	R_485-	MCU and RS-485 Reader (RS-485-)	到读卡机及 MCU RS-485-	到讀卡機及 MCU RS-485-
A5	E_485+	Extension Port (RS-485+)	扩充埠 RS-485+	擴充埠 RS-485+
A6	E_485-	Extension Port (RS-485-)	扩充埠 RS-485-	擴充埠 RS-485-
A7	12V_OUT	DC+12V Output	DC+12V 输出	DC+12V 輸出
A8	GND	Ground Connection	接地端	接地端
A9	R1_W0_C	Wiegand Reader 1 W0 input	维根读卡机 1 数据输入W0	維根讀卡機 1 數據輸入W0
A10	R1_W1_D	Wiegand Reader 1 W1 input	维根读卡机 1 数据输入W1	維根讀卡機 1 數據輸入W1
A11	R2_W0_C	Wiegand Reader 2 W0 input	维根读卡机 2 数据输入W0	維根讀卡機 2 數據輸入W0
A12	R2_W1_D	Wiegand Reader 2 W1 input	维根读卡机 2 数据输入W1	維根讀卡機 2 數據輸入W1
A13	Relay17+/-	Floor level control button (Dry contact output)	控制楼层按钮 (乾接点)	控制樓層按鈕 (乾接點)
A44	Relay32+/-			

- Note:
• It is recommended to use a separate power supply for the reader to prevent power degradation due to long transmission distance & ensures reader normal operation.(RS-485)
• 12V_OUT(A7) can only support readers within 30M of distance; kindly provide a separate DC linear power supply for readers connected over 30M.(Wiegand)
• For optimum read range, kindly use DC Linear power for the reader's power supply.
• Please add an isolator with proper thickness on back of reader if you are to install it onto a metallic object to prevent interference.
• The distance between 2 readers should be 1.5 times the read range to prevent radio frequency interference from each other.
• R_485+, R_485- are designated for HDE-120 compatible readers and MCU Digital Output Expansion Panels; kindly use a 22AWG aluminum foiled-double shielded twisted pair cable.
• NODE ID 1 and 2 is allocated for the reader, while NODE ID 3 to 6 is for MCU Digital Output expansion panel.

注意事項:
• 讀卡機請使用獨立電源, 以避免因傳輸距離的電流衰減而影響讀卡機正常運作。(RS-485)
• 12V_OUT(A7) 的電源輸出僅供 30米距離內的讀卡機使用,超過 30米距離的讀卡機建議使用獨立的線性直流電源。(Wiegand)
• 讀卡機感應距離容易受到金屬等物質的影響, 安裝位置如為金屬材質, 建議在讀卡機背部加裝適當厚度的隔離墊片。
• 2個讀卡機如果距離太近將會互相干擾而影響感應距離甚至無法感應, 建議 2 個讀卡機之間的距離最少為感應距離的1.5倍。
• R_485+, R_485- 通訊端口連接讀卡機與樓層控制器(MCU), 傳輸線請使用 22AWG以上的鋁箔雙隔離對絞線。
• 讀卡機 ID 請設定成 1 到 2, 樓層控制器(MCU)ID請設定為3到6。
- Note:
• 讀卡機請使用獨立電源, 以避免因傳輸距離的電流衰減而影響讀卡機正常運作。(RS-485)
• 12V_OUT(A7) 的電源輸出僅供 30米距離內的讀卡機使用,超過 30米距離的讀卡機建議使用獨立的線性直流電源。(Wiegand)
• 讀卡機感應距離容易受到金屬等物質的影響, 安裝位置如為金屬材質, 建議在讀卡機背部加裝適當厚度的隔離墊片。
• 2個讀卡機如果距離太近將會互相干擾而影響感應距離甚至無法感應, 建議 2 個讀卡機之間的距離最少為感應距離的1.5倍。
• R_485+, R_485- 通訊端口連接讀卡機與樓層控制器(MCU), 傳輸線請使用 22AWG以上的鋁箔雙隔離對絞線。
• 讀卡機 ID 請設定成 1 到 2, 樓層控制器(MCU)ID請設定為3到6。

注意事項:
• 讀卡機請使用獨立電源, 以避免因傳輸距離的電流衰減而影響讀卡機正常運作。(RS-485)
• 12V_OUT(A7) 的電源輸出僅供 30米距離內的讀卡機使用,超過 30米距離的讀卡機建議使用獨立的線性直流電源。(Wiegand)
• 讀卡機感應距離容易受到金屬等物質的影響, 安裝位置如為金屬材質, 建議在讀卡機背部加裝適當厚度的隔離墊片。
• 2個讀卡機如果距離太近將會互相干擾而影響感應距離甚至無法感應, 建議 2 個讀卡機之間的距離最少為感應距離的1.5倍。
• R_485+, R_485- 通訊端口連接讀卡機與樓層控制器(MCU), 傳輸線請使用 22AWG以上的鋁箔雙隔離對絞線。
• 讀卡機 ID 請設定成 1 到 2, 樓層控制器(MCU)ID請設定為3到6。

• Description / 外观说明/ 外觀說明

B1	GND	Ground Connection	接地端	接地端
B2	+12V	DC+12V Input	DC+12V 输入	DC+12V 輸入
B3	GND	Ground Connection for PB1,PB2&PB3	接地端	接地端
B4	PB1	Inspector Switch input	电梯维护开关输入点	電梯維護開關輸入點
B5	PB2	Stop Switch input	电梯停用开关输入点	電梯停用指示輸入點
B6	PB3	Help Switch input	电梯求救按钮输入点	電梯求救按鈕輸入點
B7	Alarm1+	Inspector Switch LED Indicator	維護指示灯 (乾接点)	維護指示燈 (乾接點)
B8	Alarm1-	Output (Dry Contact)		
B9	Alarm2+	Stop Switch LED Indicator	停用指示灯 (乾接点)	停用指示燈 (乾接點)
B10	Alarm2-	Output (Dry Contact)		
B11	Alarm3+	Dry Contact output for	黑名单警报输出或求救按钮指示灯 (乾接点)	黑名单警報輸出或求救按鈕指示燈 (乾接點)
B12	Alarm3-	Blacklist Alarm or Help Switch LED Indicator		
B13	Relay1+/-	Floor level control button (Dry contact output)	控制楼层按钮 (乾接点)	控制樓層按鈕 (乾接點)
B44	Relay16+/-			

- Note:
• Blacklist Alarm, Help Alarm, Inspector Switch LED Indicator Output and Stop Switch LED Indicator Output use dry contact, kindly select a DC12V to 24V device.
• Setting for Blacklist Alarm can only be done using the software.
• For elevator maintenance and emergency situations, kindly activate inspector switch to allow total access on all floor levels.
• To hinder people from using the elevator, activate Stop Switch to deny access to all valid cards.

注意事項:
• 黑名单警报与求救警报接点均为继电器乾接点输出, 请选择 DC 12~24V 范围内的警报器。
• 黑名单警报必须由软件设定上传後才会生效。
• 电梯维护开关启动後, 主机会开放所有樓層的管制供人員自由使用, 此功能主要是供電梯維護與緊急應變使用。
• 電梯停用开关启动後, 主机会关闭所有樓層的使用权即使是有效的卡片也无法使用, 此功能主要是供電梯停用管制使用。
- Note:
• Blacklist Alarm, Help Alarm, Inspector Switch LED Indicator Output and Stop Switch LED Indicator Output use dry contact, kindly select a DC12V to 24V device.
• Setting for Blacklist Alarm can only be done using the software.
• For elevator maintenance and emergency situations, kindly activate inspector switch to allow total access on all floor levels.
• To hinder people from using the elevator, activate Stop Switch to deny access to all valid cards.

注意事項:
• 黑名单警报與求救警報接點均為繼電器乾接點輸出, 請選擇 DC 12~24V 範圍內的警報器。
• 黑名单警報必須由軟體設定上傳後才會生效。
• 電梯維護開關啟動後, 主機會開放所有樓層的管制供人員自由使用, 此功能主要是供電梯維護與緊急應變使用。
• 電梯停用開關啟動後, 主機會關閉所有樓層的使用權即使是有效的卡片也無法使用, 此功能主要是供電梯停用管制使用。

HUNDURE
HUNDURE TECHNOLOGY CO., LTD.

HDE-120 ELEVATOR CONTROL PANEL

Quick Start Guide

快速安装手册

快速安裝手冊

Ver. 1.0

One Year Limited Warranty / 产品保固证明书 / 產品保固證明書

We warrants this product against defect in material or workmanship for 1 year from the date of purchase. If such a defect is discovered within this warranty limitation, contact your direct vendor for repair or replacement of your unit.
When returning the product, you must ship the product in its original packaging or packaging that gives an equal degree of protection. This warranty becomes invalid if the factory-supplied serial number has been removed or altered on the product.
This warranty does not cover cosmetic damage or damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence or modification of any part of the product. This warranty does not cover damage due to improper operation or maintenance, connection to improper equipment, or attempted repair by anyone other than We. In no event shall We liability exceed the price paid for the product from direct, indirect, special, incidental, or consequential, damages resulting from the use of the product the product, its accompanying software, or it's documentation. We makes no warranty or representation expressed, implied, or statutory, with respect to its products, contents of use of this documentation and all accompanying software, and specially disclaims its quality, performance, merchantability or fitness for any particular purpose. We reserves the right to revise or update its product, software or documentation without obligation to notify any individual or entity.

我們保固此產品於購買日起一年之內因為材料上或是生產製造中所產生的缺陷, 所造成的外觀上, 或是功能上的缺陷及故障問題。若您是在此保固期限之內發現此類問題, 請聯絡本公司的服務人員, 退回此產品, 我們將替您免費維修或是更換產品。
當您退回此產品時, 請依照原始的包裝方式包裝此產品, 或是給予同等級的包裝保護; 若是我們收到此產品時, 產品上沒有出厂時的序號標籤, 或是產品已經拆開或與出厂時有任何不同, 這個保固將變得無效。
此保固不包含天然的, 以及人為的破壞或改變, 或是意外事故、不正常操作、誤用、濫用等外在因素所造成的損壞。
此保固不包含不當的操作或保養, 不當的連結至其他設備, 或是由本公司以外的人員企圖修復此產品。
起因於使用這種產品, 在間接、特別、次要因素, 或者隨之發生, 造成伴隨著軟件或其它文檔的損害, 本公司的責任在任何情況下都不得超過此產品的售價。
關於產品的軟件和文檔編制的全部內容, 本公司並沒有表示保證或法定它的性能、暢銷性、或者適用於任何特別的目的。
本公司保留權利修正或者不斷改進它的產品, 軟件或者文檔編制無義務通知任何個人或者購買者。

我們保固此產品於購買日起一年之內因為材料上或是生產製造中所產生的缺陷, 所造成的外觀上, 或是功能上的缺陷及故障問題。若您是在此保固期限之內發現此類問題, 請聯絡本公司的服務人員, 退回此產品, 我們將替您免費維修或是更換產品。
當您退回此產品時, 請依照原始的包裝方式包裝此產品, 或是給予同等級的包裝保護; 若是我們收到此產品時, 產品上沒有出廠時的序號標籤, 或是產品已經拆開或與出廠時有任何不同, 這個保固將變得無效。
此保固不包含不當的操作或保養, 不當的連結至其他設備, 或是由本公司以外的人員企圖修復此產品。
起因於使用這種產品, 在間接、特別、次要因素, 或者隨之發生, 造成伴隨著軟件或其它文檔的損害, 本公司的責任在任何情況下都不得超過這產品的售價。
關於產品的軟件和文檔編制的全部內容, 本公司並沒有表示保證或法定它的性能、暢銷性、或者適用於任何特別的目的。
本公司保留權利修正或者不斷改進它的產品, 軟件或者文檔編制無義務通知任何個人或者購買者。

Model / 型号 / 型號	Serial no. / 序号 / 序號	Date of Purchase / 购买日期 / 購買日期	Reseller stamp / 经销商 / 經銷商

Warranty will be valid only after filling out this form and stamped or signed by reseller!
此保固书必须填写妥各项内容, 并且盖有经销商印鉴始为有效。
此保固書必須填寫妥各項內容, 並且蓋有經銷商印鑑始為有效。

4 Connection / 接线 / 接線

Set NODE ID (Controller ID). Unique individual ID for each controller is a must. Below is the setting of ID 1 to ID 32. 调整 NODE ID (主机识别号)。请对每一台控制主机做独立且不重复的识别号设定,如以下调整范例。 調整 NODE ID (主機識別號)。請對每一台控制主機做獨立且不重複的識別號設定,如以下調整範例。

1=ON 0=OFF

Node ID	SW 1~6	Node ID	SW 1~6	Node ID	SW 1~6	Node ID	SW 1~6
001	100000	009	100100	017	100010	025	100110
002	010000	010	010100	018	010010	026	010110
003	110000	011	110100	019	110010	027	110110
004	001000	012	001100	020	001010	028	001110
005	101000	013	101100	021	101010	029	101110
006	011000	014	011100	022	011010	030	011110
007	111000	015	111100	023	111010	031	111110
008	000100	016	000010	024	000110	032	000001



- HDE-120 uses binary number system. For NODE ID setting after ID 32, please refer to hardware manual.
- HDE-120 采二进制计算方式, ID 32以後的调整方式, 請參考HDE-120硬件手冊。
- HDE-120 採二進制計算方式, ID 32以後的調整方式, 請參考HDE-120硬體手冊。

For connection with devices that activates on an open circuit, kindly adjust the jumper to NC setting. 对于连接与设备在开路激活的情况下, 请调整跳线至NC设置。 For connection with devices that activates on a closed circuit, kindly adjust the jumper to NO setting. 对于连接与设备在闭路激活的情况下, 请调整跳线至NO设置。

断电启动的控制设备应调整为NC状态。

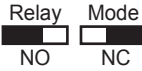
通电启动的控制设备应调整为NO状态。

- 一般警报器都屬於通电启动的方式, 建议将状态调整成NO。

斷電啟動的控制設備應調整為NC狀態。

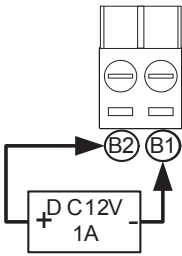
通電啟動的控制設備應調整為NO狀態。

- 一般警報器都屬於通電啟動的方式, 建議將狀態調整成NO。



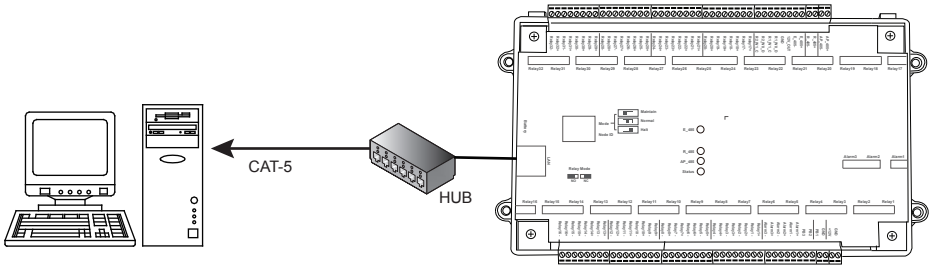
ALARM 3	ALARM 2	ALARM 1
Blacklist Alarm / Help condition 黑名单警报/求救指示 黑名單警報/求救指示	Denotes Halt condition 停用提示 停用提示	Denotes Maintenance Unlocked Conditional 维护/常开提示 維護/常開提示

Step 1 Power Connections / 电源接线 / 電源接線



- Use DC12V power supply for control panel. The min. input ampere is 3A.
- 主机工作电压请使用 DC12V 的专用电源, 输入电流最少3安培。
- 主機工作電壓請使用 DC12V 的專用電源, 輸入電流最少3安培。

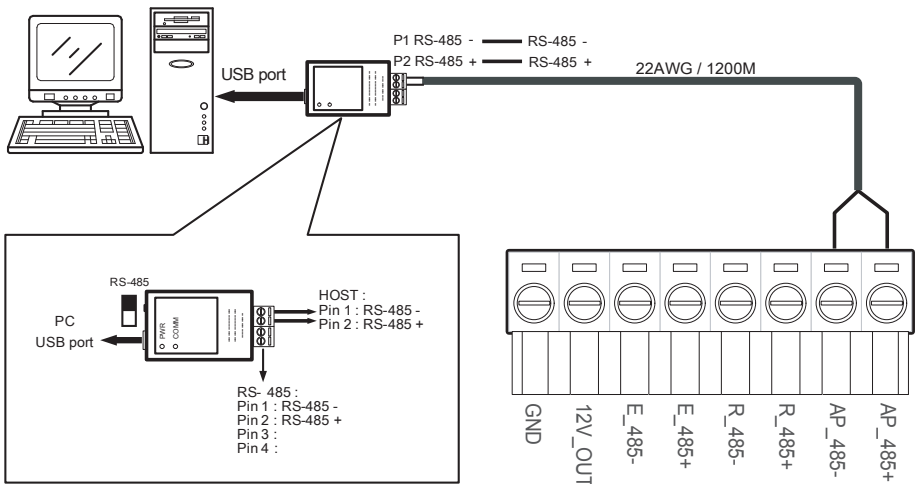
Step 2 Communication / 通讯接线 / 通訊接線



When using TCP/IP communication between HDE-120 and PC, kindly refer to above wiring diagram.

HDE-120与电脑使用网路通讯传输, 以依照上图做接线。

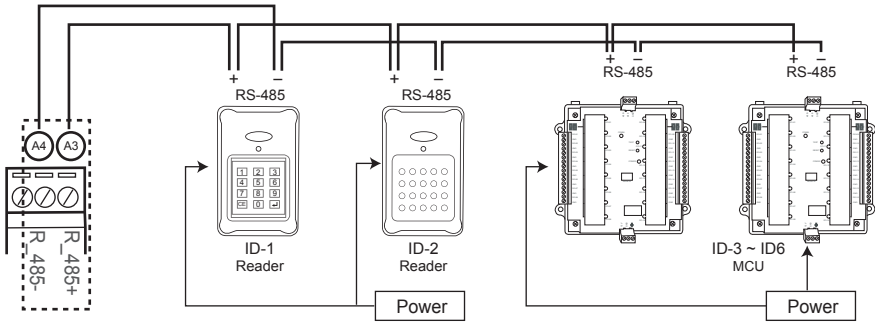
HDE-120與電腦使用網路通訊傳輸, 以依照上圖做接線。



- Kindly use 22AWG aluminum foiled double shielded twisted pair cable, where the transmission distance should not exceed 1200m.
- For selection of appropriate converters, kindly inquire from your dealer.

- 通讯传输线请使用 22AWG 以上的铝箔双隔离对绞线, 传输距离请勿超过1200米。
- 通讯转换器的适用型号请就近向您的经销商洽询。

- 通訊傳輸線請使用 22AWG 以上的鋁箔雙隔離對絞線, 傳輸距離請勿超過1200米。
- 通訊轉換器的適用型號請就近向您的經銷商洽詢。

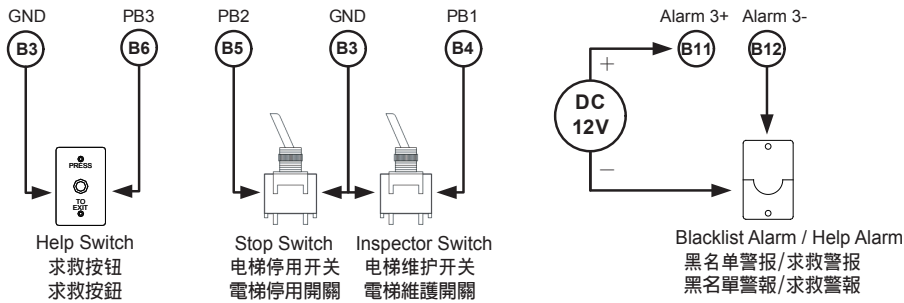


- MCU-0016 ID is from 3 to 6.
- Kindly use 22AWG aluminum foiled double shielded twisted pair cable for the communication and transmission distance should not exceed 1200m.
- Use a separate power supply for the reader and MCU. Kindly refer to the product's specification for the proper voltage input. A voltage input of DC12V/1A should be provided for 2 readers and DC12V/7A should be provided for 4 sets of MCU. Supply of power should increase with respect to transmission distance.
- MCU Relay contact is a dry contact on-off switch, kindly consult with your elevator contractor for the proper connection settings.

- MCU-0016 ID为3~6。
- 通讯传输线请使用 22AWG 以上的铝箔双隔离对绞线, 传输距离请勿超过1200米。
- 读卡机及MCU请依照产品规格提供独立的电源供应, 读卡机(2组)建议最少应提供DC12V/1A的电流, MCU(4组)建议最少应提供 DC12V/7A 的电流, 电源供给应视传输距离适当的增加。
- MCU Relay控制点为开关式乾接点, 请与电梯厂商协商最佳控制方式。

- MCU-0016 ID為3~6。
- 通訊傳輸線請使用 22AWG 以上的鋁箔雙隔離對絞線, 傳輸距離請勿超過1200米。
- 讀卡機及MCU請依照產品規格提供獨立的電源供應, 讀卡機(2組)建議最少應提供DC12V/1A的電流, MCU(4組)建議最少應提供 DC12V/7A 的電流, 電源供給應視傳輸距離適當的增加。
- MCU Relay控制點為開關式乾接點, 請與電梯廠商協商最佳控制方式。

Step 3 Others / 其他 / 其他



- The controller should not use the same power supply with other devices such as alarm.
- Kindly provide a separate switch for the Stop and Inspector Switch. Do not use the same switch with the main control box of the elevator.
- Kindly use a dry contact switch for the Inspector and Stop Switch where distance should not exceed 15M from the controller.

- 警报器等外部装置, 请勿与控制主机共用直流电源。
- 请为电梯维护开关及电梯停用开关设置专用开关, 勿与电梯内的原功能开关并接使用。
- 电梯维护开关及电梯停用开关必须使用乾接点单切开关, 布线距离请勿超过15米。

- 警報器等外部裝置, 請勿與控制主機共用直流電源。
- 請為電梯維護開關及電梯停用開關設置專用開關, 勿與電梯內的原功能開關並接使用。
- 電梯維護開關及電梯停用開關必須使用乾接點單切開關, 佈線距離請勿超過15米。

5 Testing / 测试 / 測試

